

## DAFTAR PUSTAKA

- Anjani, E. A. (2013). Jurnal Kawistara. Kohesi dan Koherensi Wacana Stand Up Comedy Prancis dan Indonesia. Hal. 294. Vol. 3. -
- Cenderamata, R. C., & Sofyan, A. N. (2019). Prasasti :Journal of Linguistic. Abreviasi dalam Percakapan Sehari-hari di Media Sosial : Suatu Kajian Morfologi. Hal. 1. Vol. 4.
- Dara, R. J. (2018). Jurnal Universitas Pendidikan Indonesia. Analisis Kata Serapan dalam Bahasa Indonesia pada Harian Kompas Daring. Hal. 1 Vol. 3.([Http://repository.upi.edu/34553/](http://repository.upi.edu/34553/)).
- Faizi, N., dkk. (2014). Jurnal Ilmu Bahasa dan Sastra. Bentuk Repetisi Linguistik dalam Al- Quran. Hal. 63. Vol. 1.
- Goosse, A., & Grevisse, M. (1936). Grevisse *Langue Française* : Le Bon Usage. Le Bibliothèque Nationale. Paris -
- Houari, Ahmed. 2019. *Recherches en Comparatisme. Les Assises Littéraires*. Hal. 60. Vol. 1. -
- Indrayanti, Tri. (2015). Jurnal Prosiding Prasasti. Potret Penggunaan Bahasa Remaja Dalam Perspektif Kalangan Mahasiswa. Hal. 128. Vol. 2.
- Juanita, D., Usman, M., & Masdiana. (2015). Jurnal Ilmu Budaya. Abreviasi Bahasa Indonesia dan Bahasa Prancis (Suatu Analisis Kontrastif). Hal. 452-463. Vol. 3. ([Https://scholar.google.co.id/Abreviasi-Bahasa-Indonesia-dan-Bahasa-Prancis](https://scholar.google.co.id/Abreviasi-Bahasa-Indonesia-dan-Bahasa-Prancis)).
- Keraf, G. Dr. (2009). Diksi dan Gaya Bahasa. Gramedia Pustaka Utama. Jakarta. -
- Kholifah, U., dkk. (2020). Jurnal NUSA. Analisis Kesalahan Gaya Berbahasa Pada Sosial Media Instagram dalam Caption dan Komentar. Hal. 353. Vol. 15. ([Https://ejournal.undip.ac.id/index.php/nusa/article/view/30866](https://ejournal.undip.ac.id/index.php/nusa/article/view/30866))
- Mahendra, B. (2017). Jurnal Visi Komunikasi. Eksistensi Sosial Remaja dalam Instagram (Sebuah Perspektif Komunikasi). Hal. 152. Vol. 16. (<https://scholar.google.co.id/mahendra>)
- Makmum, S., Puernawarman. (2021). Jurnal Ilmiah Telaah. Eksistensi Gaya Bahasa Pengguna Media Sosial Milenial di Era Digitalisasi dan Kondisi Psikologis Penggunanya. Hal. 150. Vol. 6.
- Mega, D. (2019). Jurnal Pendidikan Bahasa Prancis. Analisis Kontraktif Abreviasi Bahasa Prancis dan Bahasa Indonesia. Hal. 69. Vol. 8. -
- Meisyaroh, S. (2013). Jurnal Komunikasi dan Bisnis. Determenisme Teknologi Masyarakat dalam Media Sosial. Halaman 45. Vol. 1.

- Mubarak, Husni. (2021). *CENDEKIA: Jurnal Ilmiah Pendidikan* 9. Analisis Morfologi Bahasa Dayak Samihim di Desa Mangka Kecamatan Pamukan Barat Kabupaten Kotabaru. Hal. 86. Vol. 1. -
- Mulyana. (2011). *Morfologi Bahasa Jawa*. Kanwa Publisher. Yogyakarta. -
- Muslich, M. (2010). *Tata Bentuk Bahasa Indonesia: Kajian ke Arah Tata Bahasa Deskriptif*. Bumiaksara, Jakarta. -
- Pangastryan, W. P. (2017). *Jurnal Proses Morfologis Kata Maju Beserta Turunannya*. Universitas Diponegoro. Semarang. Hal. 29. Vol. 1. -
- Pradopo, R. D. (2013). *Jurnal Humaniora*. Ragam Bahasa Sastra. Hal. 12. Vol. 4.-
- Pramuniati, I. (2016). *Semantik Leksikal, Semantik Kalimat, Makna dan Konteks Bahasa Aceh Besar*. Universitas Negeri Medan. -
- Pratiwi, E. P., Sofyan, A. N. (2020). *Jurnal Ilmu Budaya*. Abreviasi Bahasa Prancis Pada Media Sosial Twitter: Suatu Kajian Morfologi. Hal. 128. Vol. 8. -
- Ramlan, M. (2009). *Jurnal CV. Karyono*. Ilmu Bahasa Indonesia Morfologi Suatu Tinjauan Deskriptif. Hal. 20. Vol. 2.
- Rahmawati, I. (2018). *Jurnal Kebudayaan dan Sastra Islam*. Kosakata Serapan Bahasa Minangkabau dari Bahasa Arab (Analisis Morfologis-Semantik). Hal. 1. Vol. 18.-
- Ridwan, R (2018). *Jurnal Thesis*. Reduplikasi dalam Buku Pelajaran Bahasa Indonesia Kelas X Sekolah Menengah Atas (SMA). Universitas Negeri Makassar. -
- Rilencia, C., dkk. (2016). *Skripsi*. Proses Morfologis Penggabungan Gairaigo Dalam Majalah Lips Volume 29. Hal. 28. Vol. 17.-
- Sari, D. M. (2019). *Analisis Kontrastif Abreviasi Bahasa Prancis dan Bahasa Indonesia*. Universitas Negeri Yogyakarta. Yogyakarta. -
- Sitorus, A. Z. (2017). *Jurnal Fenomena Haters sebagai Dampak Negatif Perkembangan Media Sosial di Indonesia*. Tangerang. Universitas Pelita Harapan.
- Surijah. dkk., (2019). *PSYMPATHIC: Jurnal Ilmiah Psikologi*. Kajian Bahasa Cinta Pasif dan Aktif. Hal. 6. Vol. 1.
- Wijana, I D. P. (2006). *Humaniora*. Repetisi dalam Karangan Mahasiswa dan Penanganannya. Hal. 37-38. Vol. 18.
- <https://langue-francaise.tv5monde.com/decouvrir/dictionnaire/r/repetition> diakses pada 21 Agustus 2021 pukul 21.26 WITA).
- <https://www.psychologymania.com/2012/04/dimensi-dimensi-penyusun-rasa-cinta.html> (diakses pada 23 Agustus 2021 pukul 12.30 WITA)

<https://id.quora.com/Apa-saja-makna-dan-arti-kata-lover/> diakses pada 24 Agustus 2021 pukul 01.53 WITA.

Kamus elektronik DLF : <https://www.delanguefrancaise.com> (diakses pada 18 Agustus 2021 21.15 WITA)

Kamus La Rouse : <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/superbe/75416>. (diakses pada 27 Oktober 2021 pukul 21.15 WITA)





















Kamus La Rouse : <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/mimi> (diakses pada 27 Oktober 2021 pukul 23:30 WITA).

La Langue Française : <https://www.lalanguefrancaise.com/dictionnaire/definition/mimi> (diakses pada 28 Oktober 2021 pukul 10.00 WITA).

<https://www.le-dictionnaire.com/definition/mimi> (diakses pada 28 Oktober 2021 pukul 10:35 WITA).

# LAMPIRAN

Lampiran 1. Dokumentasi data

 <p><b>solenedurin</b> ❤️❤️❤️ jtm @watchoutforthetomado 42 mg 1 suka Balas</p>	 <p><b>antonella.daglia</b> Trop chou 🙌👏👏👏👏👏 41 mg Balas</p>
 <p><b>hagedna</b> Superbe choix de prénom ❤️ 41 mg 1 suka Balas</p>	 <p><b>mg5846</b> Trop mimi 🥰👍 41 mg 1 suka Balas</p>
 <p><b>julie_calcoen</b> Trop des boT 33 mg 1 suka Balas</p>	 <p><b>_alexandra78_Lpb</b> ❤️👦 34 mg Balas</p>
 <p><b>meL_mtn</b> Cette bg 35 mg Balas</p>	 <p><b>julie_calcoen</b> Trop big wesh 37 mg 1 suka Balas</p>
 <p><b>marie.fandelouane</b> Jppp 🥰 37 mg 7 suka Balas</p>	 <p><b>loooryane</b> Pff t belle 39 mg Balas</p>
 <p><b>jadegasset</b> Mon sac pref 39 mg 8 suka Balas</p>	 <p><b>marinafols</b> 🌊 Ma bb beauté 🌟 31 sem. 48 J'aime Répondre</p>
 <p><b>jade_caubien</b> Trop gnon !! 22 sem. Répondre</p>	 <p><b>candys_rabau</b> Tu es trop bl ❤️🙄 14 sem. Répondre</p>
 <p><b>amelbent</b> 🌊 Mon fav ❤️🔥 6 sem. 27 J'aime Répondre</p>	 <p><b>perelandre</b> Wouahou !! ❤️ 1 sem. Répondre</p>
 <p><b>tonimoney55</b> Que représente cette symbologie ? 5 mg Balas</p>	 <p><b>nico36110</b> Euhhhh... Juste magnifique un brin de sophistication et un naturel dérouterant</p>
 <p><b>emmacarenaa_</b> mais ce shoot est incr vrmt 2 mg Balas</p>	 <p><b>jade_caubien</b> Une star wsh 39 sem. 1 J'aime Répondre</p>

## Lampiran 2. Dokumentasi Analisis Data

The image displays three screenshots of the Blazz.fr website, each showing a definition for a specific term. The website has an orange header with the 'Blazz.fr' logo and a search bar. The first screenshot shows the definition for 'Lpb', the second for 'Mv', and the third for 'Kiff'. Each definition includes a brief explanation and a social media share button for Blazz.fr. A fourth section on the right, titled '4. BG', provides a detailed explanation of the acronym 'BG' as a slang term for 'beau gosse'.

**Lpb - Définition d...**  
blazz.fr

**Blazz.fr**

Chercher un mot

Définition de "Lpb" : 1 expression trouvée.

**Lpb**

Qui ve dir la plis belle au le plis beau

"Tes lpb bb"

Blazz + 1218

**Mv - Définition d...**  
blazz.fr

**Blazz.fr**

Chercher un mot

Définition de "Mv" : 6 expressions trouvées.

**Mv**

Qui veut dire ma vie

"T mv =tu es ma vie"

Blazz + 1146

**Kiff - Définition d...**  
blazz.fr

**Blazz.fr**

Chercher un mot

Définition de "Kiff" : 2 expressions trouvées.

**kiff**

Mot originaire de l'arabe et désormais largement francisé, et qui signifie plaisir, quelque chose d'agréable. Se décline dans le verbe **kiffer**.

"Je suis allé surfer avec ta sœur ce week-end. Gros kiff!"

Blazz + 2012

**4. BG**

Sekarang ini **BG** adalah akronim yang populer. Itu singkatan dari *beau gosse*, yang berarti cowok panas. *Gosse* itu sendiri meskipun gaul untuk seorang anak jadi hati-hati! Jika Anda berada di Quebec, *gosse* adalah feminin dan membawa konotasi yang sama sekali berbeda sebagai kata slang untuk bagian anatomi pria yang umumnya digunakan dalam bentuk jamak ... Jadi, jika Anda berencana menggunakan slang Anda di Kanada, berhati-hatilah. perbedaan itu, karena mungkin ada beberapa kesalahpahaman!

Examples:

BOT contract *n* – contrat BOT *m*

© Linguee Dictionary, 2019

^ Dictionary (French)

bore *noun, masculine*

boron *n*

Examples:

pied bot *m* – clubfoot *n* · club foot *n*

contrat BOT *m* – BOT contract *n*

sel de bore *m* – boron salt *n*

1-3

© Linguee Dictionary, 2019

## What does "wesh" and "wsh" mean?????

Seriously guys,

I've been using twitter for a while and have been following some French peeps. And all I see is "wsh" and "wesh" used like crazy!!! What do these two things mean?

↑ 43 ↓

🗨️ 41



savethegiraffes · 2y

so wesh and wsh are the same word ?

↑ 15 ↓ 🗨️ Reply

1 more reply

2 more replies



fultea · 2y

It means about 50 million things. It means anything. It can mean "cool," or, "someone's just made a fool of you" (with appropriate handsign, obviously). Primary kids use it all the time.

↑ 16 ↓ 🗨️ Reply



unicornzipper · 2y

would it be comparable to "yo" in English?

↑ 13 ↓ 🗨️ Reply

1 more reply



lemmeupvoteyou · 2y

The word comes from Moroccan/Algerian Darija, wesh means literally "est-ce que", but in french it actually comes from "esh", which means "qu'est ce que", when used in french it means "Quoi de neuf"

↑ 10 ↓ 🗨️ Reply



jourdeaux · 2y

It means *hey* or *what's goin' on?* I think it came from an Arabic word of the same spelling.

Edit: I looked it up, I was wrong. The word came from *esh*, it is Algerian slang of the same meaning.

Edit of my Edit: Someone who claims to be of Algerian decent just said that the word is in fact *wesh*, but it is often pronounced as *esh*.

↑ 35 ↓ 🗨️ Reply



## French translation of 'sublime'

# sublime

[sə'blaim 



### ADJECTIVE

- (= heavenly) [beauty, music] **sublime** 
- (= supreme) [indifference, incompetence] **suprême** (often before *n*) 

### NOUN

the sublime **le sublime**  
to go from the sublime to the ridiculous  
**passer du sublime au ridicule**

Literary Acronyms > Tqt

## What Does "Tqt" Stand For?

Common meanings for "Tqt" in French

tqt

- t'inquiète
- tu es qui toi

Common Acronyms > Grv

## What Does "Grv" Stand For?

Common meanings for "Grv" in French

grv

- grave

## SOPHISTIQUE, ÉE [sɔfistike] adjectif

(de *sophistiquer*, par l'anglais)

- Alambiqué, affecté. *Un style sophistiqué.*
- anglic. Qui se distingue par son allure recherchée, artificielle.
- anglic. Complexe, perfectionné. *Du matériel très sophistiqué.*

## VACATION [vakasjɔ̃] nom féminin

(de *vaquer*)

■ Temps consacré à l'accomplissement d'une fonction par la personne qui en a été chargée. *Médecin payé à la vacation.* → **VACATAIRE**. — Travail fait pendant ce temps.



### Lampiran 3. Dokumentasi Wawancara Online

Riswan Derwis a posé une question dans Je pratique le français.  
48 min

Bonjour..  
Could anyone help me to find out the meaning of these words of france below ..

1. Guapa?
2. Sublime?
3. Choux?
4. Jss?
5. Canon?

Merci beaucoup 🙏

12

Salsabil Merabet  
Sublime = magnifique (amazing or fantastic)  
33 min J'aime Répondre

Réponses

Salsabil Merabet  
Les choux le masculin c'est chou  
c'est un légume je vais vous  
envoyer la photo du chou



1 h J'aime Répondre

Riswan Derwis  
Salsabil Merabet but how  
about the case in this  
sentence:  
"Trop choux!"  
I thought it is word of  
affirmation to someone (?)

01:45

Réponses

Salsabil Merabet  
Riswan Derwis here i think "trop  
choux " mean so cute or  
something like this so beautiful  
/cute and good in french we  
can have" très mignon" like a  
synonym of "trop choux "

1 h J'adore Répondre 1

Riswan Derwis  
Salsabil Merabet ok merci





## Réponses



Riswan Derwis

**Salsabil Merabet** I found others like ouf, popo, bl, frr, sib, mp, choupinette, and bsx.

Could you explain them to me?  
Like one by one.. i beg you ❤️

46 min J'aime Répondre



Salsabil Merabet

**Riswan Derwis**

\_frr: frère (brother)

\_Choupinette: est un terme qu'on utilise en qualifiant une fille ou une chose mignone ou super gentille (cute)

\_Ouf: interjection qui exprime le soulagement (relief)

\_Sib : système d'information sur la biodiversité (biodiversity information system)

\_Mp: message privé (private message)

\_Bl : une liste noire (black list )

#### Lampiran 4. Dokumentasi Postingan Louane di Instagram





Disukai oleh julien.dugourd dan lainnya

watchoutforhetomado Mini mouettes 🍷



Disukai oleh Illlyyy\_288 dan lainnya

watchoutforhetomado J'espère que vous passez un bel été ✨  
Qu'est ce que vous avez de prévu?

← Publications

← Publications



43 138 J'aime

watchoutforhetomado 🍷🍷🍷🍷🍷 (je suis pas  
une super-heroïne mais laissez moi croire)... suite



32 823 J'aime

watchoutforhetomado 🍷🍷🍷



